BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-2372-8/20
Mostar, 15.10.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući žalbu broj 157-1-08/20 od 28.8.2020. godine, ponuđača Gold Mignon, d.o.o. Sarajevo, izjavljenu na Odluku o dodjeli okvirnog sporazuma broj 01-07-07/2-11-3-78 od 25.8.2020. godine, u otvorenom postupku javne nabavke prehrambenih artikala i napitaka u toku 2021. godine, ugovornog organa Federalno ministarstvo unutrašnjih poslova, na osnovu člana 93. stav (7), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14), na sjednici Vijeća II održanoj 15.10.2020. godine donio je

R J E Š E N J E

1. Žalba se odbija kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 2.000,00 KM.

O b r a z l o ž e n j e

Ugovorni organ Federalno ministarstvo unutrašnjih poslova (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) pokrenuo je otvoreni postupak javne nabavke prehrambenih artikala i napitaka u toku 2021. godine, za koji je Obavještenje o nabavci broj 405-1-1-72-3-24/20 objavljeno na portalu javnih nabavki 21.7.2020. godine.

Nakon provedenog postupka, ugovorni organ je donio Odluku o dodjeli okvirnog sporazuma broj 01-07-07/2-11-3-78 od 25.8.2020. godine, na koju je ponuđač Gold Mignon, d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu 28.8.2020.godine. Ugovorni organ je postupajući u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama proslijedio navedenu žalbu ovom organu, kod koga je zaprimljena 7.9.2020. godine.

Žalitelj u žalbi osporava ponudu odabranog ponuđača Vinojug, d.o.o. Sarajevo. U žalbi navodi da je navedeni ponuđač za ponudu ostavario preferencijalni tretman domaćeg, na osnovu potvrde Vanjskotrgovinske komore BiH kojoj je priložena specifikacija proizvoda koji su predmet

nabavke i koji su porijeklom iz BiH. Dalje navodi da ugovorni organ u obrascu za cijenu ponude /kolona 3/ traži da se od ponuđenog artikla upisuje samo zemlja porijekla što onemogućava uvid u ponuđenu robu, odnosno da li je ponuđač ponudio artikal koji zadovoljava opis roba i pakovanje tražene Obrascem za cijenu ponude. Žalitelj ističe da se iz specifikacije proizvoda koja je prilog potvrdi preferencijalnog tretmana domaćeg vide nazivi i pakovanja ponuđenih artikala, a koji ne zadovoljavaju karakteristike tražene obrascem za cijenu ponude. Navedeno obrazlaže time da ugovorni organ u Obrascu za cijenu ponude traži:

- Stavka 1 .Grašak konzerva prve kvalitete pakovanje 5 kg., za koju odabrani ponuđač nudi Grašak konzerva 5 kg proizvođača Sava Semberija
- Stavka 3. Boranija prve kvalitete pakovanje 5 kg, za koju odabrani ponuđač nudi: Boranija konzerva 5kg Sava Semberija doo.
- Za stavku 11. Paprika kisela pakovanje 5kg, odabrani ponuđač nudi: paprika kisela 5kg proizvođača Sava Semberija
- Za stavku 12. Krastavac kiseli pakovanje 5kg, odabrani ponuđač nudi Krastavac kiseli 5kg proizvođača Sava Semberija
- Za stavku 14. Cvekla pakovanje 5kg, odabrani ponuđač nudi cvekla 5kg proizvođača Sava Semberija.

Žalitelj navode dokazuje fotografijama proizvoda i email korespodencijom sa distributerom „Venera" zastupnikom proizvođača Sava doo Semberija, u kojoj je potvrđeno da proizvođač nema u svojoj proizvodnji artikle koji su u pakovanju od 5kg već da su pakovanja proizvoda slijedećih kilaža:

- Grašak konzerva 4,3kg
- Boranija konzerva 4,25kg
- Kisela paprika 2,65kg
- Krastavac kiseli 2,4kg
- Cvekla 4,25kg

U nastavku osporava stavku 48. Obrasca za cijenu ponude jer je utvrdio da je odabrani ponuđač na svom zahtjevu za izdavanje potvrde od strane Vanjskotrgovinske komore tj specifikacije naveo ROLAT 200gr što odgovara traženoj stavci obrasca za cijenu ponude 48. Rolat pakovanje 200gr, a iz specifikacije je vidljivo da je proizvođač Klas doo Sarajevo, a što žalitelj dokazuje potvrdom proizvođača KLAS dd Sarajevo kojom potvrđuje da u proizvodnji nemaju artikal ROLAT 200 gr.

Žalitelj osporava ponuđene stavke 63. i 64. odabranog ponuđača za koje u pomenutoj specifikaciji navodi artikle

- Sir topljeni 100 gr (odgovara stavci broj 63 obrasca za cijenu ponude) proizvođača Mljekara Smajić Čelić
- Sir topljeni za mazanje 50gr (odgovara stavci 64 obrasca za cijenu ponude) Proizvođača Mljekara Smajić Čelić.

Navode dokazuje potvrdom firme Mljekara Smajić doo Čelić da u svojoj proizvodnji nema navedene artikle.

Dalje navodi da se iz specifikacije vidi da je odabrani ponuđač naveo proizvod puter ugostiteljski 20 gr. proizvođača MEGGLE da je proizvod porijekla iz Bosne i Hercegovine, a koji odgovara stavci 66. Obrasca za cijenu ponude. Kao dokaz da se artikal ne proizvodi u Bosni i Hercegovini dostavlja fotografiju artikla, ovjerenu deklaraciju i izjavu proizvođača Meggle GmbH &Co KG od 28.8.2020.godine da se puter 20gr Meggle proizvodi u Njemačkoj i da se artikal izvozi na evropsko tržište, kao i da je Meggle doo Posušje uvoznik.

S obzirom na navedeno, žalitelj navodi da je potvrda koja je izdata od strane Vanjskotrgovinske komore BiH nepravilna, što dovodi u sumnju sve ostale artikle koje je ponuđač ponudio u obrascu za cijenu ponude. Shodno članu 162. stav 7. Zakona o upravnom postupku Bosne i Hercegovine traži da se potvrda stavi van snage i poništi provedena e-aukcija.

Predlaže da se žalba usvoji i poništi ožalbena odluka.

Ugovorni organ je u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama dostavio ovom organu svoje izjašnjenje o navodima žalbe i dokumentaciju u vezi s predmetnim postupkom javne nabavke. Smatra da je žalba neosnovana i u svom izjašnjenju navodi:

U tački 12. stav 2. podtačka m) Tenderske dokumentacije za nabavku prehrambenih artikala i napitaka u toku 2021. godine propisano je da ponuda mora sadržavati sljedeće: „m) potvrda o domaćem porijeklu robe, izdata od strane Vanjskotrgovinske komore BiH ili od strane entitetskih privrednih komora ili Privredne komore Brčko Distikta, koja se odnosi na konkretan postupak nabavke sa brojem obavještenja objavljenog od strane ugovornog organa i koja glasi na ponuđača koji dostavlja ponudu. Ukoliko ponuđači ne dostave potvrdu o preferencijalnom tretmanu domaćeg, njihove ponude neće podlijegati primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg.

Ponuđač „VINOJUG“ d.o.o. Sarajevo je u svojoj ponudi dostavio potvrdu Vanjskotrgovinske komore BiH broj: 05-05-3-27-3289/20 od 11.8.2020. godine uz koju je dostavljena Specifikacija proizvoda koji su predmet nabavke i koja su isključivo porijeklom iz Bosne i Hercegovine. Potvrda sadrži broj obavještenja o predmetnoj nabavci i glasi na ponuđača koji dostavlja ponudu. Potvrda i specifikacija uz potvrdu su potpisani i ovjereni od strane ovlaštenog lica Vanjskotrgovinske komore Bosne i Hercegovine. Specifikacija proizvoda koja su predmet nabavke i koja su isključivo iz Bosne i Hercgovine dostavljena uz potvrdu sadži opis roba i proizvoda kako su navedeni u obrascu za cijenu ponude za nabavku prehrambenih artikala i napitaka u toku 2021. godine i sadrži nazive firmi. S obzirom da ponuda odabranog ponuđača sadrži potvrdu Vanjskotrgovinske komore Bosne i Hercegovine traženu tačkom 12. stav 2. tačka m) Tenderske dokumentacije i da je računskom provjerom od strane Komisije ugovornog organa utvđeno da više od 50% ponuđene robe, koja je navedena u specifikaciji dostavljenoj uz potvrdu Vanjskotrgovinske komore BiH, imaju porijeklo iz Bosne i Hercegovine od strane Komisije ugovonog organa je utvrđeno da ponuda ponuđača „VINOJUG“ d.o.o. Sarajevo podliježe primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg.

Budući da i ponuda žalitelja sadrži Potvrdu Vanjskotrgovinske komore BiH sa specifikacijom i da je računskom provjerom od strane Komisije ugovornog organa utvđeno da više od 50% ponuđene robe, koja je navedena u specifikacji dostavljenoj uz potvrdu Vanjskotrgovinske

komore BiH, imaju porijeklo iz Bosne i Hercegovine od strane Komisije ugovornog organa je utvrđeno da i ponuda žalitelja podliježe primjeni preferencijalnog tremana domaćeg.

Ugovorni organ je prihvatio potvrde Vanjskotrgovinske komore BiH o domaćem porijeklu robe kao valjane, bez dodatnih provjera, za ponudu izabranog ponuđača i za ponudu žalitelja jer su izdate od strane nadležnog organa i u traženoj formi.

Ugovorni organ smatra da nije ovlašten da vrši provjeru roba/proizvoda iz specifikacije za koju je Vanjskotrgovinska komora BiH, kao nadležni organ, dala potvrdu da te robe/proizvodi zadovoljavaju uvjete za izdavanje certifikata o bh porjeklu.

Ponuda izabranog ponuđača i ponuda žalitelja su učestovale u e-aukciji kao ponude sa preferencijalnim tretmanon domaćeg.

Iako ugovorni organ smatra da je žalba neosnovana u pogledu osporavanja Potvrde Vanjskotrgovinske komore BiH o domaćem porijeku robe za izabranog ponuđača, opreza radi Komisija ugovornog organa je povodom uložene žalbe izvršila računsku provjeru preferencijalnog tretmana domaćeg na način da je robu iz specifikacije izabranog ponuđača koja se nalazi u prilogu Potvrde Vanjskotrgovinske komore BiH koju osporava žalitelj u žalbi, a koja odgovara stavkama (opisu roba i pakovanja) iz obrasca za cijenu predmetne ponude pod rednim brojem 1., 3., 11., 12., 14., 48., 63., 64. i 66. izostavio prilkom računanja preferencijalnog tretmana domaćeg odnosno računao je robu iz specifikacije koju nije osporio žalitelj i ponovno je utvđeno da više od 50% ponuđene robe imaju porijeklo iz Bosne i Hercegovine.

Uzimajući u obzir sve navedeno predlaže da se žalba odbije kao neosnovana.

Žalitelj je dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa u kojem navodi da je ugovorni organ bio dužan u skladu s članomm 163. stav (2) ZUP-a da izvrši provjeru dostavljene potvrde Vanjskotrgovinske komore BiH. Žalitelj ističe da je podnio zahtjev za poništenje sporne potvrde Vanjskotrgovinskoj komori BiH. Na kraju ističe da ponuđeni artikli u ponudi odabranog ponuđača osporeni žalbom, ne zadovoljavaju uslove propisane Obrascem za cijenu ponude. Zahtijeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je u skladu s članom 109. Zakona o javnim nabavkama, utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe, te da su ispunjeni uslovi za razmatranje žalbe u smislu člana 105. i 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama.

Nakon što je ispitao prethodne pretpostavke, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organa i propisani zakonski postupak, utvrdio da je žalbu potrebno **odbiti**.

Žalitelj u bitnom osporava devet stavki (1., 3., 11., 12., 14., 48., 63., 64. i 66.) koje je ponudio odabrani ponuđač, iz razloga jer se u Specifikaciji koja je prilog potvrdi Vanjskotrgovinske komore BiH navode proizvođači proizvoda koje žalitelj osporava, a za koje dostavlja dokaze u obliku fotografija i email korespodencije kojima dokazuje da takve proizvode

navedene težine proizvođači spornih proizvoda ne proizvode. Navedenim žalitelj osporava potvrdu Vanjskotrgovinske komore BiH za koju smatra da nije prihvatljiva i da je u skladu s članom 162. stav (7) ZUP-a treba staviti van snage.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, utvrđeno je da je tačkom 19. propisano da ugovorni organ obavezno primjenjuje preferencijalni tretman domaćeg iz člana 67. ZJN i Odluke o obaveznoj primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg, te da ponuđači čija ponuda podliježe primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg obavezni su dostaviti potvrdu o domaćem porijeklu robe, izdatu od strane Vanjskotrgovinske komore BiH ili entitetskih privrednih komora ili Privredne komore Brčko Distikta, koja se odnosi na konkretan postupak nabavke sa brojem obavještenja objavljenog od strane ugovornog organa i koja glasi na ponuđača koji dostavlja ponudu. Ukoliko ponuđači ne dostave potvrdu o preferencijalnom tretmanu domaćeg, njihove ponude neće podlijegati primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg.

Uvidom u ponudu odabranog ponuđača utvrđeno je da je na strani 116. dostavio potvrdu Vanjskotrgovinske komore BiH broj: 05-05-3-27-3289/20 od 11.8.2020. godine koju Vanjskotrgovinska komora BiH izdaje na osnovu člana 155. ZUP-a, kojom se potvrđuje da robe prema specifikaciji u prilogu zadovoljavaju uslove za izdavanje certifikata o bh porijeklu, da proizvode nudi društvo Vinojug, Sarajevo i da potvrda služi u postupku javne nabavke kod ugovornog organa Federalno ministarstvo unutrašnjih poslova broj obavještenja 405-1-1-72-3-24/20 od 21.7.2020. godine. U Specifikaciji u prilogu potvrde navedeni su sporni grašak konzerva 5 kg proizvođač Sava Semberija, Buranija konzerva 5 kg proizvođač Sava Semberija, Paprika kisela 5 kg proizvođač Sava Semberija, Krastavac kiseli 5 kg proizvođač Sava Semberija, Cvekla 5 kg proizvođač Sava Semberija, rolat 200 gr proizvođač Klas Sarajevo, Sir topljeni 100 gr proizvođač Mljekara Smajić Čelić, Sir topljeni za mazanje 50 gr proizvođač Mljekara Smajić Čelić, Puter ugostiteljski 20 gr Megle.

S tim u vezi ovaj organ ističe da je odredbama člana 155. Zakona o upravnom postupku BiH predviđeno da isprava koju je u propisanom obliku izdao organ u granicama svoje nadležnosti, a koja može biti prilagođena elektronskoj obradi podataka, kao i isprava koju je u takvom obliku izdala institucija koja ima javna ovlaštenja (javna isprava), dokazuje ono što se u njoj potvrđuje ili određuje. Organizacija i djelatnost Vanjskotrgovinske komore BIH određena je Zakonom o Vanjskotrgovinskoj komori BiH i Statutom Vanjskotrgovinske komore BiH, kojima je propisano da Vanjskotrgovinska komora vrši javna ovlaštenja koja su joj povjerena Zakonom u skladu s članom 2. Zakona o upravi. U okviru datih ovlaštenja Vanjskotrgovinska komora BiH nadležna je da izdaje potvrde o porijeklu robe, a koje imaju karakter javne isprave, čiji se sadržaj smatra istinitim dok se ne dokaže suprotno.

Članom 155. stav (3) ZUP-a dopušteno je dokazivati da su činjenice u ispravi neistinito potvrđene ili da je sama isprava neispravno sastavljena.

Članom 162. stav (7) Zakona o upravnom postupku propisano je da ako stranka, na osnovu dokaza kojima raspolaže, smatra da joj uvjerenje, odnosno druga isprava nije izdata u skladu s podacima iz službene evidencije, može zahtijevati izmjenu uvjerenja, odnosno druge isprave.

Organ, odnosno institucija dužna je donijeti posebno rješenje, ako odbije zahtjev stranke da joj izmijeni, odnosno izda novo uvjerenje ili druga ispravu. I u tom slučaju važi rok od pet dana od dana podnošenja zahtjeva za izdavanje novog uvjerenja, odnosno druge isprave, a ako to ne bude učinjeno u tom roku, smatra se da je zahtjev odbijen.

Žalitelj je 25.9.2020. godine Vanjskotrgovinskoj komori BiH uputio zahtjev za poništenje potvrde broj 05-05-3-27-3289/20.

S obzirom da žalitelj nije dostavio novu potvrdu niti rješenje Vanjskotrgovinske komore BiH kojim bi potkrijepio svoje navode da sadržaj naveden u Potvrdi Vanjskotrgovinske komore BiH nije istinit, ovaj organ cijeni da potvrda Vanjskotrgovinske komore BiH kao i podaci navedeni u prilogu potvrde u skladu s članom 155. ZUP-a dokazuje da roba koju nudi odabrani ponuđač navedena u priloženoj specifikaciji, uključujući i osporene stavke, ispunjava uslove za izdavanje certifikata o bh porijeklu robe, a da žalitelj nije dokazao u smislu člana 155. stav (3), a u vezi s članom 162. stav (7) ZUP-a da su činjenice navedene u potvrdi neistinite, jer mu na osnovu dokaza kojima žalitelj raspolaže Vanjskotrgovinska komora BiH nije izdala novo uvjerenje, te se navod žalitelja cijeni se neosnovanim.

S obzirom da se žalba odbija kao neosnovana, odbija se i zahtjev za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u skladu sa članom 108. stav (6) Zakona o javnim nabavkama.

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama, ovaj organ riješio je žalbu, kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Sudu BiH u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA
Tomislav Ćužić

Dostavljeno:
-Gold mignon, Sarajevo
-Federalni MUP
-Vinojug, Sarajevo
-evidencija
-a/a